1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

[P.148-E]

142
269
516
415

798
532
142
291

ABOVE: Ancestor worship. RIGHT: Altar in kung t'ing with statues of invited gods. BELOW: *Tao shih* begins *pai-pai* at midnight before arrival of bride.

585
415
292
352
793

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

the deceased and their friends who participate in the funeral wear mourning clothes or armbands. The type of clothing worn by the relatives is determined by the nature of their relationship to the deceased. When a parent dies, sons and their wives clothe themselves completely in coarse white sackcloth, belting the garment with a hempen rope. They also wear a white cloth hat banded with hemp. The daughters and grandchildren of the deceased also wear garments of white cloth. The daughters and the female grandchildren wear hoods, and the male grandchilren wear white headbands. More distant relatives and friends who participate in the funeral usually wear an armband made of the same coarse white cloth.

Narrow strings of colored yarn several inches long worn on the mourner's arm band, headband, or hood are an additional way of indicating the mourner's relationship to the deceased. The color of the yarn or combination of colors worn indicates whether the mourner is related through the same patrilineal line, through the matrilateral or affinal side, or whether he is simply a friend. In these days most of the villagers are no longer clear which color indicates which relationship and have to ask the older people who should wear what color. However, frequently at different funerals in the village and area there appears to be no uniformity in the wearing of the colored yarn as a means for identifying the wearers' relationship to the deceased. These strings of yarn are worn by all relatives of the deceased throughout the mourning period.

Funeral Ritual

The funeral usually takes place within one or two days of the death. Most people prefer to complete the funeral as soon as possible to avoid undue expense and to enable things to return to normal, but some wealthy families prolong the funeral ceremony and delay the burial as a means of conspicuous display.

Prior to the arrival of the *tao shih*, a roofed three-walled shelter of bamboo and canvas is constructed to house their paraphernalia and an altar. When they arrive, they hang on its walls paper streamers lettered with moral sayings and a number of scrolls. These scrolls, often numbering thirteen or fifteen, depict the main Taoist and heavenly gods, the twenty-four filial acts (*erh shih sze hsiao*), and scenes of the underworld showing the courts of justice for the dead. The latter depict the punishments and tortures inflicted on the immoral and the various forms of reincarnation possible depending on the kind of life the deceased has lived.

Throughout the funeral ceremony, small children are led from scroll to scroll by their elders, usually their grandparents, while each scroll is explained to them. Great care is taken to explain the nature of the

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

764 532 869 rewards for filial and moral behavior and the retribution for unfilial and immoral acts. It seems likely that these gruesome pictures of the punishments and tortures, as well as those which show the forms of reincarnation, make lasting impressions on the young children. In fact, throughout the funeral ceremony there are a variety of opportunities for instructing the young people and children in the moral and filial forms of behavior.

764 [793] [775] There are usually two parts to the actual funeral ceremonial. One is the ritual conducted by the five *tao shih*, in which they pray for and safely guide the spirit of the dead person through the underworld to the Western Paradise (*hsi fang lo yuan*). The second part is the actual burial ritual. Adjuncts to the first part of the funeral ritual are entertainment performed for the spirit of the deceased and a ceremony to send the spirit on its way. These can be and are performed in either order, and it is not infrequent for the ceremony sending off the spirit to be held after the burial—sometimes as much as a week later. The 764 556 length of time devoted to these rituals depends on the availability of the *tao shih* and the financial circumstances of the family of the deceased. A prosperous family (like that of a landlord) which is willing to spend a great deal of money on an elaborate ceremony usually takes several days or even a week or more to complete the ceremony. During the entire period many guests are housed and fed, as is expected of such a family. A poor family, on the other hand, may complete the entire ceremony in one day and one night, ending the next morning with the burial. This short form of funeral is the most common in the village.

764 793 In the Hsin Hsin area, the funeral sequence usually begins with the *tao shih* beating on drums and shooting off firecrackers in order to "frighten away bad spirits." This is done in the courtyard, and both adults and children hide inside the house so they will not be "hit by [come into contact with] a bad spirit." During the first phase of the ritual, the *tao shih*, often accompanied by musicians, chant and pray [792] [531] for the deceased. They wear colorful hats and robes decorated with designs such as the eight trigrams (*pa kua*). They change their robes as they move to successive parts of the ritual. A member of the family is present throughout the rituals, taking part by kneeling behind the *tao shih* and burning incense. This role is assumed by the chief mourner, usually the eldest son, although another member of the family may substitute for him as a representative for the entire family.

764 775 524 526 [465] The chanting and prayers of the *tao shih* are interrupted in the late afternoon when entertainment is provided for the spirit of the deceased. The performance of the juggler or acrobat is traditionally paid for by the married daughters of the deceased. Generally, the charge for such entertainment is NT $180 (US $5). This entertainment is held

3:Wolf F-5 (1959-1961) 1968 AD5 Taiwan Hokkien AD5
Peihotien

man is expected to provide his ancestors with the best he can possibly manage. The Lim altar is tastefully simple, but of excellent wood and careful carving. The top is cluttered with the usual collection of ugly vases, gaudy lanterns, fussy brass candle holders, an elaborately carved wooden stand to hold the half-moon-shaped divining blocks, and some delicate pewter wine cups used only to offer drink to the gods and ancestors. Besides the ancestral tablets, the altar also holds two glass boxes containing images of the Goddess of Mercy and Tu Ti Kung. The latter are only decoration. Although they have vague protective powers, they are not imbued with the significance of the images residing in temples. On the wall behind the altar are a picture of the Eight Immortals and a large panel covered with the character for long life repeated in its hundred different forms. The only other decorations in the room are a Chinese painting on a scroll and various inscriptions painted or pasted over doors and windows to insure the family's good health, prosperity, and fertility.

When my husband and I moved into the Lim family home, we were delighted to be given as our sleeping room the tiny room directly in back of the family altar. The room is separated from the guest hall by only half a wall topped by a lattice screen. There was little chance of our sleeping through any of the religious ceremonies performed at dawn or during the night. Much to my surprise, the sleeping room that should have housed the head of the family became our office. It had been empty since the death of Lim Chieng-cua's father. Later, when I came to understand the structure and tensions of the family, I was impressed by Lim Chieng-cua's discretion, and the diplomacy with which he had solved a vexing problem. At the time, I was simply pleased at the ease with which we had inserted ourselves into the very center of a Taiwanese family. We had little peace and quiet, and no privacy, but for our purposes the situation was ideal.

The remainder of the Lim's front wing is taken up with sleeping rooms—Lim Chieng-cua and his wife and six children on one side, his elder brother's widow, Lim A-pou, her married son and his family on the other. At one end, in a room that would have been the kitchen in a smaller house, is the dining room, one of the few in the village. Its elegance is confined to its title. Though fairly large, the room is cluttered with crocks of pickled vegetables, the big rice bin, a foot-treadle sewing machine, and odds and ends of farm equipment. In the center of the room is a high, round eating table with an assortment of tall stools around it. The stools are drawn from those stacked in the

burner sits outside the east door at one end. Inside, directly opposite each of the three bright red doors are three large niches in the wall, each of which contains from five to nine gods.[2] In front of each niche are flower stands, flower vases, and worship tables (see Chapter VII for further details).

The temple is open from early in the morning until late at night and is seldom empty. It is used by children as a playroom, particularly on hot or rainy days, but when the kids yell too loud or run too fast, they are chased out. In the heat of the day, two or three men may be napping on the cool floor. Visitors to the village sit on the benches and chat. An occasional chess game is played on the bench with its crowd of kibitzers. Village champions challenge salesmen at $1.00 per game, but salesmen rarely win, perhaps because they are being politic but perhaps because the kibitzing is not neutral. Advice is given frequently and openly and at times, it appears as if the salesman has challenged the whole village. Of course, there are a few people who come in to worship or ask a question of the gods. In the evening, between dinner and bed-time, men sit on the porch or on the benches and chat. The local bus picks up and discharges passengers in front of the temple.

The temple belongs to the entire village: each resident shares fully in its ownership and a new resident is automatically a participant if he so desires. The

776 policemen. The originations of gods are diverse, some were pure spirits and some were real historical figures who have been deified. As stated by Gamble for North China and true for all China, "Buddhism, Taoism, Official, and individual cults have influenced each other, borrowed from each other, and imitated each other" (1963:400). Certain gods are associated with certain purposes, i.e., they have functional specificity. However, across China as a whole there is a great deal of regional variability. "Even for certain national cults, the names and at times the functions of the same god vary from place to place" (C. K. Yang, 1961:10-11).

[532] There are 30 god's statues in the Sanlei temple. The names of all but two[3] are known by some villagers but only a few villagers could name the 28. On the average, men know more names than women and old people know more than the young. For some of the popular gods, everyone in the village knew the name, even small children. Associated with each known god is a story. The oldest temple god was brought to the village from Fukien with the original group of migrants while others have been installed periodically; some have been acquired out of surplus funds collected for a general festival; some have been donated by sworn brothers associations; and some have been donated by individuals.

776 787 During our study, a part-time miner was visited by a god in a dream who informed him not to go to work in the mine

anymore. The next day, there was a cave-in which killed a miner from Erhlei Ts'un. The part-time miner was sure the god had saved him so he obtained a statue of the god, installed it in the temple, and pledged to worship it daily for the rest of his life. Although the history of the acquisition of many statues is known, much has been lost and as stated earlier, two of the statutes are completely unknown, even their names.

The statues in the temple are called gods because they are more than a mere symbolic representation, they actually possess some essence of the god himself, acquired by being made by special craftsmen and by being placed with appropriate rituals next to other gods in special temples for a period of time. Temple gods may become contaminated by various means such as by the close approach of a person in mourning or a menstruating woman. When contaminated, they lose much of their power but there are appropriate rituals to cleanse them.

Gods are both males and females and probably the most popular single god in China is Kuan-yin, the so called Goddess of Mercy (L. Thompson, 1969:56). In Taiwan and Fukien, one of the most popular gods is Matsu, another female, around whom a major celebration is dedicated each year in Sanlei. The importance of females in the pantheon of gods is consistent with the arguments presented in this paper with regard to the role of women in Chinese society.

Earth God Temple

77% According to C. K. Yang, T'u Ti Kung (God of Earth) [184] is a universal cult found in all Chinese villages and towns and having special importance for local neighborhoods 778 (1961:98). Almost every small community in Taiwan has a small shrine dedicated to T'u Ti Kung and a few larger communities have large and elaborate shrines. Sanlei's shrine is near the village border next to Erhlei, not a convenient location but one which has powerful feng shui [346] coordinates. The brick temple is very small, about four [532] feet square and three feet high with a peaked roof. Inside is T'u Ti Kung's statue and a stone incense pot.

77% It is necessary to digress for a moment to discuss religious attitudes. Spiritual beings include gods (shen) which are good divine powers, beings who bless those who worship them; and spirits or devils (kuei) which are malevolent divine powers, beings who either bring harm or remain neutral, i.e., withhold bestowal of blessings. Ancestors may be considered spirits until they demonstrate benevolence and if they are appropriately revered, ancestors will not cause harm. However, the status of any supernatural being is subject to change, gods may become spirits and vice versa (Thelen and Li, 1963:44). The whole pantheon of gods and spirits, as previously stated, is organized much like the traditional government of Imperial China. [124] Although there is great regional variation in details

usually be a god's pot. Extra pots are usually those with separate surnames for worship of ancestors other than the ones associated with the head of the household (see later section).

Directly in front of the ancestral table is the table of Eight Immortals (four feet square) with a bench on each side so that it can comfortably seat eight. On it are placed the food sacrifices to the gods and/or ancestors although it should be carried outside the door to hold sacrifices for negative spirits who, after all, should not be invited into the house. Because it often rains and since most people do not want to bother, it is usually placed just inside the door. It is pulled out for dining at parties or for children to do homework.

[532] On the wall behind the ancestral table are usually some scrolls, god's pictures, and perhaps the picture of a dead ancestor. On the sidewalls are advertisements, calendars, and pictures of living older members of the household.

In almost all village households, each morning and [542] each evening of every day someone worships in front of the ancestral table with incense; usually the worshipper is a male but it is permissable for a female to substitute. On either the first and fifteenth or second and sixteenth of each month, special rich foods are used for the evening worship and consumed afterwards. On the regular periodic